



Infertilidad

El Reconocimiento de La Infertilidad

Que Sucede

La información en este folleto está hecha para ayudar a las parejas comprender el reconocimiento de la infertilidad y su participación en los varios procedimientos.

La pareja que ha fijado el tiempo para un reconocimiento de la infertilidad ya ha tomado medidas importantes: *ellos han reconocido su preocupación con respecto a su inhabilidad de tener hijos y han decidido aprender más acerca de su situación y lo que pueden hacer para mejorar su fertilidad.*

A veces la infertilidad es debida a solamente una condición médica pero frecuentemente es debida a varias condiciones que requieren una serie de procedimientos. Empezando juntos el reconocimiento de la infertilidad, la pareja simplifica el proceso diagnóstico que resulta en tratamientos apropiados lo más pronto posible.

La primera visita típica

La primera visita se trata de la discusión de información y también la evaluación médica y debe incluir los siguientes:

Historial Médico - Es importante aprender lo más posible sobre el historial médico de la pareja incluyendo información genética, social y reproductiva. Esto establece una fundación para la evaluación. La información es revistada con la pareja para identificar los elementos que afectan su fertilidad.

Evaluación de la salud de la mujer

- ◆ **Físico general** - Evaluación del estado de salud.
- ◆ **Examen pélvico** - Evaluación del tamaño, forma, posición y condición de los órganos reproductivos.
- ◆ **Método de Papanicolau** - Recolección de mucosa de la vagina y del cuello uterino para un examen microscópico para determinar si está saludable.
- ◆ **Averiguación para infecciones transmitidas sexualmente** - La frecuencia de estas condiciones, muchas veces sin síntomas, y su potencia para dañar el tracto reproductivo dan mucha importancia a estos exámenes.
- ◆ **Urinálisis completo** - Este examen del tracto urinaria averigua la posibilidad de infecciones, diabetes u otras condiciones médicas.
- ◆ **Análisis de la sangre** - Este examen puede incluir un conteo sanguíneo completo, evaluación del tiroide, averiguación de glucemia y también exámenes de hormona cuando se indica medicalmente.



El Reconocimiento de La Infertilidad

Evaluación de la salud del hombre

Dependiendo del tipo de práctica médica, el hombre puede ser examinado durante esta visita, el examen puede ser breve o más completo. Este examen típicamente incluye por lo menos el siguiente:

- ♦ **Físico general** - Evaluación del estado de salud.
- ♦ **Análisis del semen** - Una espécimen del semen es analizado para determinar la cantidad y la cualidad del semen. Quizás se necesitará otras especimenes más tarde.

Una recomendación a un especialista de la fertilidad masculino puede ser sugerido si requiere exámenes adicionales.

Instrucciones para la monitorización de la temperatura basal del cuerpo.

La pareja es instruida en la manera de usar el termómetro basal y también se explican porque es importante anotar la temperatura diaria de la mujer y la presencia de mocos en la evaluación de problemas de infertilidad. Se mantienen las gráficas por tres meses y después son revistadas por el médico.

La conclusión de la primera visita.

La primera visita debe terminar con una revista de todo que han encontrado y de que va a seguir. Sugestiones con respecto a asuntos como la habilidad de escoger el mejor momento para relaciones sexuales, fumando y el uso de bebidas alcohólicas. La pareja tiene la oportunidad de hacer preguntas incluyendo el precio de los procedimientos. Durante las proximas semanas resultados de los varios análisis son compilados. Los resultados serán discutidos durante la segunda visita.

Cuando se indica que exámenes adicionales que averiguan la infertilidad son necesarios.

Después de la evaluación de los resultados de los exámenes preliminares, quizás será necesario tener procedimientos diagnósticos adicionales.

Se debe fijar el tiempo de los análisis de la mujer para que coinciden con ciertos tiempos durante el ciclo menstrual.

- ♦ **Examen después de coito** - Al medio ciclo una muestra del moco cervical es quitado de la vagina después de coito y examinado para la presencia de esperma activa, la receptividad hormonal del moco y la posibilidad de infección. El examen es fácil y no causa dolor.
- ♦ **Biopsia endometrial** - Una pequeña muestra de tejido es quitado del forro del útero (endometrio) para obtener evidencia de ovulación. Se hace durante la segunda mitad del ciclo menstrual. A veces causa calambres y manchas de flujo vaginal sanguinolento. En algunos casos se hace al mismo tiempo que se hace una laporoscopia.



El Reconocimiento de La Infertilidad

- ♦ **Histerosalpingografía** - Este procedimiento es para pacientes externos y se hace tan pronto que termina la menstruación. Un colorante es inyectado por el cuello uterino hacia el interior del útero y las trompas de Falopio para delinear la cavidad del útero y muestra la condición de las trompas en los rayos equis. Generalmente el paciente puede mirar en una pantalla mientras se lo hacen. Este procedimiento usualmente causa calambres.
- ♦ **Histeroscopia** - Se hace sólo o al mismo tiempo que se hace la laparoscopia, este procedimiento permite el médico efectivamente reconocer la cavidad del útero para examinar su forma y para determinar si existe cualquier anomalía tales como fibroides o pólipos.
- ♦ **Laparoscopia**- Este procedimiento quirúrgico permite el médico observar directamente los ovarios, el exterior de las trompas de Falopio y el útero por medio de un instrumento insertado por una pequeña incisión hecha abajo del ombligo.

En muchos casos se hace bajo anestesia general pero sin pasar la noche en el hospital. Este es usualmente el último procedimiento diagnóstico que se hace.

- ♦ **Hidrotubación**- Cuando se pasa una tintura que es soluble en agua por las trompas de Falopio al mismo tiempo que se hace la laparoscopia. El médico puede observar directamente si la tintura fluye fácilmente desde las trompas hacia el interior de la cavidad pélvica.

Análisis del hombre podría incluir:

- ♦ **Evaluación hormonal completo** - Análisis de sangre es tomado para medir las hormonas que son responsables de estimular la producción de espermatozoides por los testículos.
- ♦ **Evaluación inmunológica** - Anticuerpos pueden ser medidas en la sangre del hombre y de la mujer y en la plasma seminal del hombre para determinar si existe un fenómeno que es responsable por la infertilidad.
- ♦ **Sonograma escrotal** - Imágenes de los testículos usando ondas de sonido pueden determinar los contenidos del escrotal.
- ♦ **Biopsia testicular** - Se hace raramente a menos que hay una ausencia completa de espermatozoides en la eyaculación. Bajo anestesia general se quita una pequeña cantidad de tejido del testículo para una evaluación microscópica. Se usa el análisis para determinar si las células responsables por la producción de espermatozoides están presentes o no y si el espermatozoides está siendo producido o no.
- ♦ **Vasografía** - Inyección de tintura en el conducto seminal seguido por una radiografía para determinar si hay obstrucciones.



El Reconocimiento de La Infertilidad

En resumidas cuentas

Una pareja infértil naturalmente está ansiosa a aprender lo más pronto posible por que están teniendo dificultades en concebir.

Sin embargo, información de todos los procedimientos diagnósticos deben ser recogido antes de hacer un diagnóstico exacto. Iniciación de terapia sin diagnóstico definido usualmente resultará en una pérdida de tiempo en vez de una ganancia de tiempo.

Se requiere relativamente pocas visitas al médico para completar el reconocimiento.

Muchos de los procedimientos deben ocurrir a tiempos determinados durante el ciclo menstrual, de modo que el reconocimiento puede llevar de tres a cuatro meses.

Tan pronto como toda la información ha sido recogido y estudiado, el médico y la pareja se encuentran para discutir los hallazgos. Unos cuantos planes de acción pueden ser discutidos.

La pareja no debe sentir obligado a hacer cualquier decisión. Mas bien deben regresar a casa para pensar en todo lo que le han dicho, poner por escrito preguntas y después fijar otra cita para revistar los hallazgos y decidir en un curso de tratamiento. A este punto una segunda opinion puede ser una opción viable.

Los siguientes folletos están disponibles:

Cuando Llega la Hora de Buscar Ayuda: Repaso de la Infertilidad

Presenta información básica sobre la infertilidad y discute las frustraciones que muchas personas sienten.

Infertilidad: Estudiando Sus Opciones

Esta publicación explora opciones médicas y no médicas para solucionar la infertilidad en el contexto de definir sus aspiraciones y los hechos que afectan sus decisiones.

Infertilidad: Su Papel con el Equipo Médico

Esta publicación delinea ocho modos en los cuales el paciente comparte la responsabilidad con los doctores y otros. Recomienda una participación activa y organizada.

Nosotros Tampoco Podemos Tener Un Bebé

Esta publicación genérica está diseñada para el uso por grupos de apoyo. Se provee espacio para que cada grupo de apoyo pueda imprimir o estampar información sobre el capítulo local.

Esta materia fué preparada por el Instituto Ferre, una organización de servicio sin ganancias, dedicado a ayuda para parejas tener hijos. Ferre mantiene una lista actualizada de grupos de apoyo para la infertilidad y una extensa biblioteca. Puede ponerse en contacto por teléfono, por escrito o en persona.

Instituto Ferre, Inc.

124 Front Street

Binghamton, NY 13905

Teléfono (607)724-4308

Facsimile (607)724-8290

Este folleto fue traducido por Moira Heinold

www.ferre.org
www.InfertilityEducation.org